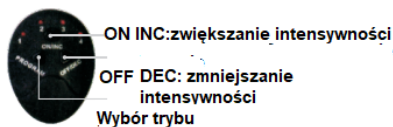


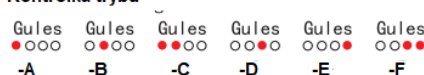
INSTRUKCJA OBSŁUGI E488

Importer: VITOLOG.PL Sp. z o.o., ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Polska

Cechy produktu: Elektrostymulator mięśni; materiał: ABS, PU; zestaw zawiera: 1 x nakładka na brzuch, 2 x nakładka na ramiona, 3 x pilot sterujący; 6 trybów pracy (A-F); temperatura pracy: 0-45°C; zasilanie: 2 x bateria 1,5V AAA; częstotliwość: 1-100Hz; wyjście: max 9,8mA; wymiary: 21 x 10 x 2,3 cm; waga: 57,4g; automatyczne wyłączenie; czas pojedynczego treningu: 12 minut



Kontrolka trybu



Instalacja



Obsługa: Przyciski pilota: ON/INC: przycisk włączania/zwiększania intensywności. OFF/DEC: przycisk do wyłączania/zmniejszania intensywności. PROGRAM: przełączanie między trybami (wybór między 6 trybami (A-F)). Kontrolki trybu: Po naciśnięciu przycisku ON/zwiększania intensywności, światło jest intensywne. Po naciśnięciu przycisku OFF/zmniejszania intensywności, światło jest o odcień ciemniejsze. Jest 10 poziomów intensywności. Przed użyciem zainstaluj baterię zgodnie z polaryzacją w pilocie sterującym. Wybierz nakładkę i umieść pilota w jednostce sterującej. Oczyszcz i osusz obszar ciała, na którym będziesz używać stymulatora. Zdejmij osłonę winylową i umieść nakładkę na ciele, w miejscu stymulacji mięśni (brzuch, ramiona). Włącz urządzenie naciskając przycisk ON. Wybierz tryb pracy naciskając przycisk z literą. Aby zwiększyć/zmniejszyć częstotliwość naciśnij przycisk +/- . Aby regulować siłę impulsów naciśnij przycisk +/- . Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk OFF lub urządzenie automatycznie wyłączy się po 12 minutach.

Ostrzeżenia: Na początku zaleca się używać najniższej mocy wyjściowej. Nie należy używać urządzenia bezpośrednio po posiłku, po prysznicu, kąpeli. Produkt przeznaczony do użytku domowego. Urządzenie nie jest sprzętem medycznym. Przed użyciem produktu skonsultuj się z lekarzem i upewnij się, że nie ma przeciwwskazań zdrowotnych. Nie należy używać w przypadku wszelkich urazów i kontuzji kończyn. Nie używać w przypadku problemów układu sercowo-naczyniowego, oddechowo-krążeniowego, chorób kręgosłupa, problemami z ciśnieniem i innymi problemami zdrowotnymi. Nie należy używać przez osoby posiadające rozrusznik serca, kobiety w ciąży. Nie należy używać produktu podczas prowadzenia samochodu, obsługi maszyn. Nie należy przyklejać elektrod na chorą skórę. Nie należy używać produktu w miejscu o dużej wilgotności. Nie należy używać produktu podczas snu. Nie należy używać produktu razem z urządzeniami elektronicznymi monitorującymi stan zdrowia. Nie należy umieszczać elektrod na szyi, w okolicach klatki piersiowej. Podczas używania produktu zachowaj szczególną ostrożność. Jeżeli podczas używania produktu poczujesz dyskomfort, natychmiast przerwij użytkowanie produktu. Niezastosowanie się do tego może spowodować poważne obrażenia. Chroń przed upadkiem, wstrząsami, uszkodzeniami mechanicznymi. Nie zanurzaj w wodzie. Nie należy obsługiwać produktu mokrymi rękami. Utrzymuj produkt w czystości. Nie należy przyklejać nakładek na mokrą, tłustą skórę. Nie dotykaj części samoprzylepnej. Podczas przechowywania umieść nakładki ochronne na elektrodach. Czyść za pomocą

miękkiej, wilgotnej ściereczki, aby usunąć resztki potu lub brudu z powierzchni urządzenia. Nie należy używać do czyszczenia wybielaczy, żrących środków czyszczących, ostrych przedmiotów. Nie narażaj urządzenia na ekstremalnie wysokie i niskie temperatury. Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Przechowuj produkt w suchym, zacienionym miejscu, z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery. Jeśli nie używasz produktu przez dłuższy czas, wyjmij baterie. Używaj produkt zgodnie z przeznaczeniem. Nie używaj, jeżeli zauważysz, że produkt jest uszkodzony. Produkt nie jest zabawką. Chroń produkt przed dziećmi.

Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie ono przyjęte bezpłatnie. W niektórych krajach produkt można oddać lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego urządzenia. Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać u władz lokalnych. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych. **Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej:** W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych,

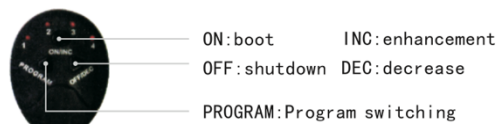
prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji. **Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską:** Taki symbol jest ważny tylko w Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.



USER MANUAL E488

Importer: VITOLOG.PL Sp. z o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Poland

3-1. How to operate



Mode indicator light



Installation guide



Product features: muscle electrostimulator; material: ABS, PU; set includes: 1 x belly pad, 2 x shoulder pad, 3 x remote control; 6 operating modes (A-F); working temperature: 0-45°C; power supply: 2 x 1.5V AAA batteries; frequency: 1-100Hz; output: max 9.8mA; dimensions: 21 x 10 x 2.3 cm; weight: 57.4g; automatic shutdown; single workout time: 12 minutes

How to use: Remote Control Buttons: ON/INC: Power On/Intensity Increase Button. OFF/DEC: button to turn off/decrease the intensity.

PROGRAM: switching between modes (choose between 6 modes (A-F)). Mode Indicators: When you press the ON/Intensity Up button, the light is intense. When the OFF/intensity down button is pressed, the light is a shade darker. There are 10 intensity levels

Before use, install the battery according to the polarity in the remote control. Select the overlay and place the remote control in the control unit. Clean and dry the area of your body where you will use the stimulator. Remove the vinyl cover and place the pad on the body where the muscles are stimulated (abdomen, arms). Turn on the device by pressing the ON button. Select the operating mode by pressing the letter button. Press the +/- button to increase/decrease the frequency. To adjust the strength of the pulses, press the +/- button.

To turn off the device, press the OFF button or the device will automatically turn off after 12 minutes.

Warnings: It is recommended to use the lowest output power at the beginning. Do not use the device immediately after a meal, shower or bath. The product is intended for home use. The device is not a medical device. Before using the product, consult your doctor and make sure that there are no health contraindications. Do not use for any injuries or injuries to the limbs. Do not use in case of problems with the cardiovascular, respiratory and circulatory systems, diseases of the spine, problems with pressure and other health problems. Do not use by people with a pacemaker, pregnant women. Do not use the product while driving a car or operating machinery. Do not stick electrodes on diseased skin. Do not use the product in a place with high humidity. Do not use the product while sleeping. Do not use the product together with electronic health monitoring devices. Do not place the electrodes on the neck or in the chest area. Exercise extreme caution when using the product. If you feel any discomfort while using the product, stop using the product immediately. Failure to do so may result in serious injury. Protect against falls, shocks, mechanical damage. Do not immerse in water. Do not handle the product with wet hands. Keep the product clean. Do not stick overlays on wet, oily skin. Do not touch the adhesive part. Place the protective caps on the electrodes during storage. Clean with a soft, damp cloth to remove any remaining sweat or dirt from the surface of the device. Do not use bleach, corrosive cleaners, sharp objects to clean.

Do not expose the device to extremely high or low temperatures. Protect the product

from direct sunlight. Store the product in a dry, shaded place away from heat sources such as radiators. If you do not use the product for a long time, remove the batteries. Use the product as intended. Do not use if you notice that the product is damaged. The product is not a toy. Keep the product away from children.

Information for users on the disposal of electrical and electronic equipment (for households) The symbol shown on the products, or the accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic equipment cannot be disposed of together with household waste. The correct procedure, if necessary, to dispose of electrical or electronic equipment, to dispose of, reuse or recover components, is to transfer the



equipment to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. In some countries, you can give the product back to your local distributor when you purchase another device. Proper disposal of the equipment preserves valuable resources and avoids negative health and environmental impacts that may be compromised by inadequate waste management. Please contact your local authority for details on the nearest collection point. Improper disposal of waste is punishable by penalties provided for in the relevant local legislation. **Users in European Union countries: If you need to dispose of electrical or electronic equipment, please contact your nearest point of sale or your supplier for further**

information. **Disposal of waste in countries outside the European Union:** This symbol is only valid in the European Union. If you need to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer for information on how to proceed correctly.



Suomi (Finnish):

Maahantuoja: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Puola

Tuotteen ominaisuudet:

- Lihasten elektrostimulaattori
- Materiaali: ABS, PU
- Pakkaus sisältää: 1 x vatsapaneeli, 2 x käsipaneeli, 3 x kaukosäädin
- 6 toimintatila (A–F)
- Käyttölämpötila: 0–45°C
- Virtalähde: 2 x AAA-paristo (1,5 V)
- Taajuus: 1–100 Hz
- Lähtöteho: max. 9,8 mA
- Mitat: 21 x 10 x 2,3 cm; Paino: 57,4 g
- Automaattinen sammutus; Yhden harjoituksen kesto: 12 minuuttia

Käyttöohjeet:

Asenna paristot oikein kaukosäätimeen. Valitse paneeli ja aseta kaukosäädin ohjausyksikköön. Puhdista ihoalue, johon stimulaattoria käytetään. Kiinnitä paneeli kehoon ja käynnistä laite. Valitse tila painamalla ohjelmapainiketta ja säädä intensiteettiä. Laite sammuu automaattisesti 12 minuutin kuluttua.

Varoitukset: Käytä aluksi alhaisinta voimakkuutta. Älä käytä heti aterian jälkeen, kylvyn tai suihkun jälkeen. Käytä vain terveydentilan salliessa. Laite ei ole lääketieteellinen väline.

Kierrätys: Toiminta käytöstä poistetut sähkölaitteet keräyspisteisiin.

Eesti (Estonian):

Importija: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzleska 6, 50-514 Wrocław, Poola

Toote omadused:

- Lihaste elektrostimulaator
- Materjal: ABS, PU
- Komplekt sisaldab: 1 x kõhupadi, 2 x käepadjad, 3 x kaugjuhtimispuult
- 6 töörežiimi (A–F)
- Töötemperatuur: 0–45°C
- Toide: 2 x AAA patarei (1,5 V)
- Sagedus: 1–100 Hz
- Maksimaalne väljund: 9,8 mA
- Mõõdud: 21 x 10 x 2,3 cm; Kaal: 57,4 g
- Automaatne väljalülitus; Ühe treeningu kestus: 12 minutit

Kasutusjuhend:

Paigaldage patareid kaugjuhtimispuult. Valige sobiv padi ja kinnitage see kehale. Käivitage seade ja valige soovitud režiim. Reguleerige intensiivsust vastavalt vajadusele.

Hoiatused: Kasutage alguses madalaimat intensiivsust. Ärge kasutage kohe pärast sööki, dušši või vannikäiku. Toode pole meditsiiniline seade.

Jäätmekäitlus: Elektriseadmed tuleb viia spetsiaalsetesse kogumispunktidesse.

Latviešu (Latvian):

Importētājs: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polija

Produkta īpašības:

- Elektromiostimulators muskuļiem
- Materiāls: ABS, PU
- Komplektā ietilpst: 1 x vēdera elektroda, 2 x roku elektrodi, 3 x tālvadības pultis
- 6 režīmi (A–F)
- Darba temperatūra: 0–45°C
- Barošana: 2 x AAA baterijas (1,5 V)
- Frekvence: 1–100 Hz
- Maksimālā jauda: 9,8 mA
- Izmēri: 21 x 10 x 2,3 cm; Svars: 57,4 g
- Automātiska izslēgšanās; Viena sesija: 12 minūtes

Lietošanas instrukcija:

Ievietojiet baterijas tālvadības pultī. Pievienojiet elektrodus ķermenim. Izvēlieties režīmu un noregulējiet intensitāti. Ierīce automātiski izslēdzas pēc 12 minūtēm.

Brīdinājumi: Lietojiet minimālo intensitāti sākumā. Nelietojiet tūlīt pēc ēšanas vai mazgāšanās. Produkts nav medicīnas ierīce.

Atkritumu apsaimniekošana: Elektroiekārtas jānodod specializētos savākšanas punktos.

Lietuvių (Lithuanian):

Importuotojas: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyzyleska 6, 50-514 Wrocław, Lenkija

Produkto savybės:

- Raumenų elektrostimuliatorius
- Medžiaga: ABS, PU
- Rinkinyje yra: 1 x pilvo elektrodas, 2 x rankų elektrodai, 3 x valdymo pulteliai
- 6 režimams (A–F)
- Darbinė temperatūra: 0–45°C
- Maitinimas: 2 x AAA baterijos (1,5 V)
- Dažnis: 1–100 Hz
- Maksimali išvestis: 9,8 mA
- Matmenys: 21 x 10 x 2,3 cm; Svoris: 57,4 g
- Automatinis išjungimas; Vienos sesijos trukmė: 12 minučių

Naudojimo instrukcija:

Įdėkite baterijas į valdymo pultelį. Prijunkite elektrodus prie kūno. Pasirinkite režimą ir sureguliuokite intensyvumą.

Įspėjimai: Pradžioje naudokite minimalią intensyvumą. Nenaudokite iškart po valgymo ar maudymosi. Prietaisas nėra medicinos įranga.

Atliekų tvarkymas: Elektroninę įrangą reikia perduoti specializuotoms surinkimo vietoms.

Slovenský (Slovak):

Importér: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polsko

Vlastnosti produktu:

- Elektrostimulátor svalov
- Materiál: ABS, PU
- Sada obsahuje: 1 x podložka na brucho, 2 x podložky na ramená, 3 x diaľkové ovládania
- 6 režimov (A–F)
- Prevádzková teplota: 0–45°C
- Napájanie: 2 x AAA batérie (1,5 V)
- Frekvencia: 1–100 Hz
- Výstup: max. 9,8 mA
- Rozmery: 21 x 10 x 2,3 cm; Hmotnosť: 57,4 g
- Automatické vypnutie; Dĺžka tréningu: 12 minút

Použitie:

Vložte batérie do diaľkového ovládača. Vyberte podložku a pripojte diaľkové ovládanie. Očistite pokožku, na ktorú budete zariadenie používať. Priložte podložku na telo, zapnite zariadenie a zvolte režim. Intenzitu regulujte tlačidlami.

Upozornenia: Začnite s najnižšou intenzitou. Nepoužívajte ihneď po jedle alebo sprchovaní. Zariadenie nie je zdravotnícka pomôcka.

Recyklácia: Elektrospotrebiče odovzdajte na špecializované zberné miesta.

Český (Czech):

Importér: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polsko

Vlastnosti produktu:

- Elektrostimulátor svalů
- Materiál: ABS, PU
- Sada obsahuje: 1 x podložka na břicho, 2 x podložky na ramena, 3 x dálková ovládání
- 6 režimů (A–F)
- Provozní teplota: 0–45°C
- Napájení: 2 x AAA baterie (1,5 V)
- Frekvence: 1–100 Hz
- Výstup: max. 9,8 mA
- Rozměry: 21 x 10 x 2,3 cm; Hmotnost: 57,4 g
- Automatické vypnutí; Délka tréninku: 12 minut

Použití:

Vložte baterie do dálkového ovladače. Připojte podložky a přiložte je na tělo. Zapněte zařízení a vyberte režim. Nastavte intenzitu tlačítky.

Upozornění: Začněte s nízkou intenzitou. Nepoužívejte ihned po jídle nebo koupeli. Zařízení není zdravotnický prostředek.

Recyklace: Elektrospotřebiče odevzdávejte do sběrných míst.

Magyar (Hungarian):

Importőr: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Lengyelország

Termék jellemzői:

- Izomstimulátor
- Anyag: ABS, PU
- Csomag tartalma: 1 x haspanel, 2 x karpanel, 3 x távirányító
- 6 üzemmód (A–F)
- Működési hőmérséklet: 0–45°C
- Tápellátás: 2 x AAA elem (1,5 V)
- Frekvencia: 1–100 Hz
- Kimenet: max. 9,8 mA
- Méretek: 21 x 10 x 2,3 cm; Súly: 57,4 g
- Automatikus kikapcsolás; Edzés hossza: 12 perc

Használat:

Helyezze be az elemeket a távirányítóba. Csatlakoztassa a paneleket, tisztítsa meg a bőrt, és helyezze a paneleket a kívánt helyre. Kapcsolja be az eszközt, válassza ki az üzemmódot, és állítsa be az intenzitást.

Figyelmeztetések: Kezdje alacsony intenzitással. Ne használja közvetlenül étkezés vagy fürdés után. Az eszköz nem orvosi műszer.

Hulladékkezelés: Az elektromos készülékeket speciális gyűjtőpontokon kell leadni.

Български (Bulgarian):

Вносител: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Вроцлав, Полша

Характеристики на продукта:

- Електростимулатор за мускули
- Материал: ABS, PU
- Комплектът включва: 1 x подложка за корем, 2 x подложки за ръце, 3 x дистанционни управления
- 6 режима (A–F)
- Работна температура: 0–45°C
- Захранване: 2 x AAA батерии (1,5 V)
- Честота: 1–100 Hz
- Изход: макс. 9,8 mA
- Размери: 21 x 10 x 2,3 cm; Тегло: 57,4 g
- Автоматично изключване; Продължителност на тренировка: 12 минути

Употреба:

Поставете батериите в дистанционното. Изберете подложки и ги прикрепете към тялото. Включете устройството и изберете режим. Настройте интензивността.

Предупреждения: Започнете с ниска интензивност. Не използвайте веднага след хранене или баня. Устройството не е медицинско изделие.

Рециклиране: Електрическите устройства трябва да се предават в специализирани пунктове за събиране.

Română (Romanian):

Importator: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polonia

Caracteristici ale produsului:

- Electrostimulator pentru mușchi
- Material: ABS, PU
- Setul include: 1 x pad pentru abdomen, 2 x pad-uri pentru brațe, 3 x telecomenzi
- 6 moduri (A–F)
- Temperatura de funcționare: 0–45°C
- Alimentare: 2 x baterii AAA (1,5 V)
- Frecvență: 1–100 Hz
- Ieșire: max. 9,8 mA
- Dimensiuni: 21 x 10 x 2,3 cm; Greutate: 57,4 g
- Opreire automată; Durata unui antrenament: 12 minute

Instrucțiuni de utilizare:

Introduceți bateriile în telecomandă. Atașați pad-urile pe corp, porniți dispozitivul și selectați modul. Reglați intensitatea.

Avertismente: Utilizați la început o intensitate scăzută. Nu folosiți imediat după masă sau baie. Aparatul nu este un dispozitiv medical.

Reciclare: Dispozitivele electrice trebuie predate la punctele de colectare.

Deutsch (German):

Importeur: VITOLOG.PL Sp. z.o.o, ul. Międzyleska 6, 50-514 Wrocław, Polen

Produkteigenschaften:

- Muskel-Elektrostimulator
- Material: ABS, PU
- Set enthält: 1 x Bauchpad, 2 x Armpads, 3 x Fernbedienungen
- 6 Modi (A–F)
- Betriebstemperatur: 0–45°C
- Stromversorgung: 2 x AAA-Batterien (1,5 V)
- Frequenz: 1–100 Hz
- Ausgang: max. 9,8 mA
- Maße: 21 x 10 x 2,3 cm; Gewicht: 57,4 g
- Automatische Abschaltung; Trainingsdauer: 12 Minuten

Bedienungsanleitung:

Batterien in die Fernbedienung einsetzen, Pads am Körper anbringen, Gerät einschalten und Modus wählen. Intensität anpassen. Gerät schaltet sich nach 12 Minuten automatisch aus.

Warnhinweise: Zu Beginn mit niedriger Intensität arbeiten. Nicht direkt nach dem Essen oder Baden verwenden. Gerät ist kein medizinisches Produkt.

Recycling: Elektrogeräte bitte an speziellen Sammelstellen abgeben.